

# Alerta sanitaria

Riesgo de enfermedad pulmonar incurable en los trabajos de fabricación de encimeras de piedra

**El problema:** En 2019, el Instituto Nacional de Salud y Seguridad Ocupacional (NIOSH) [informó sobre un brote de silicosis](#), incluidos casos mortales, entre los trabajadores de la industria de fabricación de encimeras. Muchos de ellos tenían menos de 50 años y se dedicaban a tareas de fabricación como pulir, cortar y moler superficies de piedra o piedra artificial.

La nube de polvo que se ve cuando un trabajador corta o muele materiales de concreto, ladrillo o piedra artificial no es inocua. Por lo contrario, contiene la sílice cristalina. La mayoría de la sílice cristalina se encuentra en forma de cuarzo. Por ejemplo, el granito está compuesto de entre un 40% y un 60% de cuarzo y los productos de encimera fabricados pueden estar compuestos de más del 90% de cuarzo. Las partículas finas producidas por el corte o la molienda de tales productos pueden penetrar en lo profundo del pulmón y causar la silicosis, que es incapacitante, irreversible e incurable. El polvo de sílice cristalina también puede causar cáncer de pulmón, daño renal y enfermedades autoinmunes.

Lo bueno es que la exposición al polvo de sílice puede prevenirse. Es posible trabajar con los materiales que contengan sílice de manera tal que se evite por completo la exposición al polvo.

**MATERIALES:** granito, piedra artificial, piedra reconstituida, piedra cultivada, otros productos de piedra

**ACTIVIDADES:** corte, molienda, pulido, taladrado

**Los empleadores deben tomar las siguientes medidas para evitar la exposición de los trabajadores:**

- ✓ Capacitar a los trabajadores sobre los peligros para la salud de la sílice y las mejores prácticas para controlar el polvo
- ✓ Contar siempre con un sistema de control de polvo de suministro de agua integrado o de ventilación por extracción local con filtro HEPA
- ✓ Hacer que se limpie con frecuencia la zona de trabajo con una aspiradora con filtro HEPA para que no se levante el polvo
- ✓ En caso de que sea imposible mantener la concentración de sílice por debajo de los 50 microgramos por metro cúbico ( $\mu\text{g}/\text{m}^3$ ) de aire como promedio durante una jornada laboral de 8 horas, que es el límite de exposición permisible (PEL) establecido por la OSHA, proporcionar equipos de respiración que sean aptos para el trabajo

**Nota:** Siempre que se utilicen los equipos de respiración, el empleador necesita cumplir con las exigencias de la norma de Protección Respiratoria de la OSHA

- ✓ Ofrecer un reconocimiento médico a los trabajadores expuestos antes del inicio del periodo de trabajo y de forma regular durante el empleo
- ✓ Pedir una consulta de seguridad gratuita al Departamento de Trabajo y Desarrollo de la Fuerza Laboral de Nueva Jersey con el fin poder reducir la exposición laboral



[Ver al dorso para información adicional...](#)

## Información adicional

---

### Consulta de seguridad

GRATIS

- ▶ Si la empresa necesita ayuda para medir las exposiciones a la sílice o cumplir con la norma de la sílice de la OSHA, puede llamarse al Programa de Consulta en el Sitio del Departamento de Trabajo y Desarrollo de la Fuerza Laboral de Nueva Jersey al (609) 292-0404 para pedir una consulta gratuita y confidencial. Puede encontrarse información adicional sobre cómo empezar en el sitio web:  
[nj.gov/labor/safetyandhealth/consultations-trainings/private-sector-safety-health-consultations/](http://nj.gov/labor/safetyandhealth/consultations-trainings/private-sector-safety-health-consultations/)

### Norma de la sílice de la OSHA

- ▶ Preguntas frecuentes: Norma de la sílice cristalina respirable:  
[osha.gov/silica-crystalline/faqs](http://osha.gov/silica-crystalline/faqs)
- ▶ Texto de la norma de la sílice cristalina respirable de la OSHA:  
[osha.gov/laws-regs/regulations/standardnumber/1926/1926.1153](http://osha.gov/laws-regs/regulations/standardnumber/1926/1926.1153)

### Controles de ingeniería

- ▶ Exposición a la sílice durante la fabricación de encimeras de granito:  
[pdfs.semanticscholar.org/e6a8/651b59365b5656e05331907ec6f7f6fe0562.pdf](http://pdfs.semanticscholar.org/e6a8/651b59365b5656e05331907ec6f7f6fe0562.pdf)
- ▶ Controles de ingeniería para la sílice:  
[cdc.gov/niosh/topics/silica/exposure.html](http://cdc.gov/niosh/topics/silica/exposure.html)

### Equipo de protección individual

- ▶ Equipos de protección respiratoria:  
[cdc.gov/niosh/docs/96-112/default.html#Respiratory%20Protection](http://cdc.gov/niosh/docs/96-112/default.html#Respiratory%20Protection)

### Otros recursos

- ▶ Alerta de peligro de la OSHA y del NIOSH: Exposición laboral a sílice durante la fabricación, el acabado y la instalación de encimeras:  
[osha.gov/Publications/OSHA3768.pdf](http://osha.gov/Publications/OSHA3768.pdf)
- ▶ NIOSH – La inhalación de polvo de sílice puede causar enfermedades pulmonares mortales:  
[cdc.gov/niosh/topics/silica/pdf/Silica\\_infographic-508.pdf](http://cdc.gov/niosh/topics/silica/pdf/Silica_infographic-508.pdf)
- ▶ NIOSH – Página temática de la sílice:  
[cdc.gov/niosh/topics/silica/default.html](http://cdc.gov/niosh/topics/silica/default.html)

### Estudios de campo del NIOSH

- ▶ NIOSH – Informe de estudios detallado: Controles de ingeniería para el polvo de sílice durante la fabricación e instalación de encimeras de piedra:
  - Minnesota: [cdc.gov/niosh/surveyreports/pdfs/375-12a.pdf?id=10.26613/NIOSHEPHB37512a](http://cdc.gov/niosh/surveyreports/pdfs/375-12a.pdf?id=10.26613/NIOSHEPHB37512a)
  - Texas: [cdc.gov/niosh/surveyreports/pdfs/375-11a.pdf?id=10.26613/NIOSHEPHB37511a](http://cdc.gov/niosh/surveyreports/pdfs/375-11a.pdf?id=10.26613/NIOSHEPHB37511a)

### Artículos, blogs, podcasts

- ▶ Brote de silicosis en cuatro estados en trabajos de fabricación de encimeras de piedra reconstituida:  
[blogs.cdc.gov/niosh-science-blog/2019/12/31/silica-countertop-spanish/](http://blogs.cdc.gov/niosh-science-blog/2019/12/31/silica-countertop-spanish/)
- ▶ Peligros de la sílice relacionados con las encimeras de piedra reconstituida:  
[blogs.cdc.gov/niosh-science-blog/2014/03/11/countertops/](http://blogs.cdc.gov/niosh-science-blog/2014/03/11/countertops/)
- ▶ NPR – Los trabajadores se enferman, incluso se mueren, en los trabajos de fabricación de encimeras de cocina:  
[npr.org/sections/health-shots/2019/10/02/766028237/workers-are-falling-ill-even-dying-after-making-kitchen-countertops](http://npr.org/sections/health-shots/2019/10/02/766028237/workers-are-falling-ill-even-dying-after-making-kitchen-countertops)
- ▶ Informe semanal de morbilidad y mortalidad:
  - Casos graves de silicosis en trabajos de fabricación de piedra reconstituida: California, Colorado, Texas y Washington, 2017-2019: [cdc.gov/mmwr/volumes/68/wr/mm6838a1.htm](http://cdc.gov/mmwr/volumes/68/wr/mm6838a1.htm)
  - Vigilancia de muertes por silicosis en personas de entre 15 a 44 años: Estados Unidos, 1999-2015: [cdc.gov/mmwr/volumes/66/wr/mm6628a2.htm](http://cdc.gov/mmwr/volumes/66/wr/mm6628a2.htm)